

ANNEX

Response of the Competent Authorities of Hungary to the recommendations of Report ref. DG(SANCO)/2013-6691-MR of an audit carried out from 07 to 17 May 2013 in order to evaluate the food safety control systems in place governing the production and placing on the market of poultry meat and products derived therefrom

Ref. Ares(2013)3217050 - 10/10/2013

N°.	Recommendation	Action Proposed by the Competent Authority
1	<p>The CA should notify to Commission services and Member States the national legislation establishing the rules governing the activities and persons involved in the direct supply, by the producer, of small quantities of meat from poultry slaughtered on the farm to the final consumer or to local retail establishments directly supplying such meat to the final consumer as fresh meat (Article 1.3(d) of Regulation (EC) No 853/2004) and the derogations applied in low throughput poultry establishments (Article 10.4 (b) of Regulation (EC) No 853/2004), as required by Directive 98/34/EC and Article 10.5 of regulation (EC) No 853/2004 respectively.</p> <p><i>Az illetékes hatóságnak értesítenie kell a bizottsági szolgálatokat és a tagállamokat az azon tevékenységekre és személyekre vonatkozó nemzeti jogszabályokról, amelyek és akik segítségével a termelő a gazdaságban levágott baromfi hújának kis mennyiségével közvetlenül ellátja a végső fogyasztót, illetve a végső fogyasztót ilyen hússal friss húsként közvetlenül ellátó helyi kiskereskedelmi létesítményeket (a 853/2004/EK rendelet 1. cikke (3) bekezdésének d) pontja), valamint azokról a jogszabályokról, amelyek megállapítják az alacsony forgalmú baromfiipari létesítmények esetében engedélyezett eltéréseket (a 853/2004/EK rendelet 10. cikke (4) bekezdésének b) pontja) a 98/34/EK irányelvnek és a 853/2004/EK rendelet 10. cikke (5) bekezdésének megfelelően.</i></p>	<p>A kistermelői élelmiszer-termelés, -előállítás és -értékesítés feltételeiről szóló 52/2010. (IV. 30.) FVM rendeletre vonatkozó észrevétellel kapcsolatban fenntartjuk azt a korábbi álláspontunkat, amely szerint a rendelet nem állapít meg olyan műszaki tartalmú szabályozást, amely indokolná a notifikációt. Az Európai Bizottság véleményét kérjük továbbá abban a tekintetben, hogy a 852/2004/EK rendelet 1. cikk (3) bekezdése szerinti felhatalmazás alapján készült rendelet tekintetében kell-e alkalmazni a 853/2004/EK rendelet 10. cikke (5) bekezdése szerinti notifikációs kötelezettséget.</p> <p>Az alacsony forgalmú baromfiipari létesítményekre vonatkozó eltéréseket megállapító nemzeti jogszabály notifikációjára vonatkozó észrevétellel kapcsolatban a VM intézkedik a vágópontok működésének részletes szabályairól szóló 75/2011. (VII. 29.) rendelet notifikációs eljárásának megindításáról.</p>
2	The CA should designate the approved veterinarians carrying out	A NÉBIH élelmiszerlánc-biztonsági és állategészségügyi elnökhelyettese

Date of last edit: 28 June 2013

ANNEX

Response of the Competent Authorities of Hungary to the recommendations of Report ref. DG(SANCO)/2013-6691-MR of an audit carried out from 07 to 17 May 2013 in order to evaluate the food safety control systems in place governing the production and placing on the market of poultry meat and products derived therefrom

N°.	Recommendation	Action Proposed by the Competent Authority
	<p>official controls on poultry holdings on its behalf (Article 2 (g) of Regulation (EC) No 854/2004). In particular it must be ensured that they are free from any conflict of interest (Article 4.2(b) of Regulation (EC) No 882/2004).</p> <p><i>Az illetékes hatóságnak kell kijelölnie a megbízott állatorvosokat, akik a nevében hatósági ellenőrzéseket végeznek a baromfigazdaságokban (854/2004/EK rendelet 2. cikkének pontja). Különösen arról kell gondoskodni, hogy az állatorvosok esetében ne merüljön fel összeférhetetlenség (a 882/2004/EK rendelet 4. cikke (2) bekezdésének b) pontja).</i></p>	<p>02.4/2821/0000/2013. számú körlevelében azt az utasítást adta a megyei kormányhivatalok élelmiszerlánc-biztonsági és állategészségügyi igazgatóságainak, hogy a vágóhídon minden esetben a hatósági állatorvosnak kell dokumentáltan elvégeznie az élőállatok vágás előtti vizsgálatát, mivel az élőállatok belföldi szállításának állategészségügyi szabályairól szóló 87/2012 (VIII.27.) VM rendelet alapján az állattartó telepen a vágóhídra történő szállítás esetén az állatorvosi bizonyítványt a szolgáltató állatorvos írja alá. A körlevelet az 1. sz. melléklet tartalmazza.</p> <p>A megyei igazgatóságoktól érkezett jelentések alapján számos esetben csak a hatósági állatorvosok átcsoportosításával tudták végrehajtani az utasítást.</p>
3	<p>The CA should keep establishments' approval under review when carrying-out official controls as required by Article 31(2) of Regulation (EC) No 882/2004 and in particular ensure that deficiencies found by the audit team are corrected in the establishments visited and are not present in the other ones.</p> <p><i>Az illetékes hatóságnak a hatósági ellenőrzés során a 882/2004/EK rendelet 31. cikkének (2) bekezdése szerint felül kell vizsgálnia a létesítmény engedélyét, és mindenekelőtt biztosítania kell, hogy az ellenőri csoport által feltárt hiányosságokat korrigálják a meglátogatott létesítményekben, és hogy ilyen hiányosságok ne jelentkezzenek máshol.</i></p>	<p>A) A hiánypótlást célzó javító intézkedésekre vonatkozó dokumentumok egy részét már a záróértekezleten átadta a központi hatóság az FVO team részére (határozat a kapacitás túllépés megszüntetésére, 2. számú melléklet)</p> <p>B) A megyei jelentések alapján a hiányosságok egy részét már pótolták:</p> <p>1) állagmegóvási és felújítási munkálatokat végeztek (fal, padozat, lábazat és épületgépészet terén a páráképződés megelőzésére és a levágott testek a létesítmény szerkezeti elemeivel történő érintkezésének kiküszöbölésére, valamint a termékzóna feletti elektromos vezetékek és fémcsövek burkolása érdekében),</p> <p>2) új higiéniai berendezéseket szereztek be (rekeszmosógép, központi eszközfertőtlenítő, fémdetektor, beléptető kapu, kézmosók számának növelése és melegvíz ellátásuk felülvizsgálata)</p>

ANNEX

Response of the Competent Authorities of Hungary to the recommendations of Report ref. DG(SANCO)/2013-6691-MR of an audit carried out from 07 to 17 May 2013 in order to evaluate the food safety control systems in place governing the production and placing on the market of poultry meat and products derived therefrom

N°.	Recommendation	Action Proposed by the Competent Authority
		<p>C) Az élőállatok számára a fedett várakoztató és az élőállatszállító gépkocsik valamint az egyik létesítményben a ládák mosásának átalakítása folyamatban van, a befejezésre vonatkozó határidő 2013. október 31.</p> <p>D) Az MSM címkézésére és az adalékanyagokra vonatkozó ajánlásokra vonatkozó intézkedési tervet ld. 10. és a 11. pontnál.</p> <p>E) Annak érdekében, hogy más létesítményekben ne forduljanak elő hasonló hiányosságok, a központi hatóság meg fogja küldeni az FVO ellenőrzésről készült magyar nyelvű végleges jelentést a megyei igazgatóságok számára, utasítást ad arra, hogy a baromfi létesítmények felülvizsgálata során külön figyelmet fordítsanak arra, hogy előfordulnak-e hasonló hiányosságok, intézkedjenek azok haladéktalan kijavítására és 2013 évvégi jelentés részeként készítsenek erről összefoglalót. Határidő: a központi hatóság számára a végleges FVO jelentés magyar nyelvű fordításának megérkezésétől számított 5 munkanap, a megyei igazgatóságok számára az évvégi jelentés megküldése.</p>
4	<p>The CA should ensure that the lists of approved establishments are maintained up-to-date, particularly concerning the activities actually performed (Article 31.2(f) of Regulation (EC) No 882/2004).</p> <p>Az illetékes hatóságnak gondoskodnia kell arról, hogy az engedélyezett létesítmények jegyzéke mindig naprakész legyen, különösképpen a ténylegesen végzett tevékenységeket illetően (a 882/2004/EK rendelet 31. cikke (2) bekezdésének f) pontja).</p>	<p>Az FVO auditot követően az NÉBIH élelmiszerlánc-biztonsági és állategészségügyi elnökhelyettese 02.4/00766/0041/2013. számú körlevelében utasította a megyei kormányhivatalok élelmiszerlánc-biztonsági és állategészségügyi igazgatóságait az engedélyezett létesítmények működési engedélyében feltüntetett és az országos listán szereplő adatok összevetésére és a kettő közötti eltérések 2013. június 15-ig való megküldésére a NÉBIH ÉTBI számára. Az utasítás kiterjed arra is, hogy a jövőben a megyei igazgatóságok kötelesek az adatváltozásokat legfeljebb 30 napon belül jelezni a NÉBIH ÉTBI</p>

ANNEX

Response of the Competent Authorities of Hungary to the recommendations of Report ref. DG(SANCO)/2013-6691-MR of an audit carried out from 07 to 17 May 2013 in order to evaluate the food safety control systems in place governing the production and placing on the market of poultry meat and products derived therefrom

N°.	Recommendation	Action Proposed by the Competent Authority
		<p>felé a lista pontosítása érdekében. A megyei jelentések alapján az országos lista frissítése megtörtént. A körlevelet a 3. számú melléklet tartalmazza.</p> <p>A meglátogatott létesítményekben – ahol szükséges volt – megtörtént a működési engedély módosítása: a nem végzett tevékenységeket törölték, “húspép” helyett “MSM”-et tüntettek fel valamint meghatározták az MSM előállító, illetve a darabolásra vonatkozó névleges maximális kapacitás adatot.</p>
5	<p>The CA should ensure that when sanctions imposed in cases of infringements these are effective, proportionate and dissuasive, as provided for in Article 55 of Regulation (EC) No 882/2004.</p> <p><i>Az illetékes hatóságnak ügyelnie kell arra, hogy amikor szabálytalanságok miatt szankciókat vet ki, e szankcióknak a 882/2004/EK rendelet 55. cikkében foglaltak szerint hatékonynak, arányosnak és visszatartó erejűnek kell lennie.</i></p>	<p>A 2014. évi képzési program összeállításakor a NÉBIH ÉTbI kiemelten fogja kezelni a hatósági ellenőrök szankciókra vonatkozó oktatását annak érdekében, hogy azok országosan egységesek, hatékonyak, arányosak és visszatartó erejűek legyenek. A 2014. évi képzési program összeállításának határideje: 2014. február 28.</p> <p>Megjegyzendő, hogy a NÉBIH ÉTbI 2011-ben kiadta a Hatósági Útmutatót, amely eljárásrendek gyűjteménye, folyamatosan bővül a hatósági ellenőrzés területeire vonatkozó új fejezetekkel és frissítése szükség szerint, de évente legalább két alkalommal megtörténik, jelenleg az 5. kiadás hatályos. A Hatósági Útmutató I. fejezete magába foglalja a baromfi vágó,-darabolóüzemek hatósági ellenőrzésére vonatkozó eljárásrendet (amely az FVO audit során átadásra került az ellenőrök részére), ennek 10. pontja tartalmazza a nem megfelelés esetén foganatosítandó hatósági intézkedéseket. A Hatósági Útmutató más fejezetei is foglalkoznak a szankcionálással (pl.bírságok kiszabása)</p>
6	<p>The CA should ensure that official control staff receive appropriate training to enable them to undertake their duties competently and to</p>	<p>Az FVO ellenőrzést megelőzően a központi hatóság az “oktatók oktatása” elve alapján a megyei kormányhivatalok élelmiszerlánc-biztonsági és</p>

ANNEX

Response of the Competent Authorities of Hungary to the recommendations of Report ref. DG(SANCO)/2013-6691-MR of an audit carried out from 07 to 17 May 2013 in order to evaluate the food safety control systems in place governing the production and placing on the market of poultry meat and products derived therefrom

N°.	Recommendation	Action Proposed by the Competent Authority
	<p>update their knowledge in the area of their responsibilities (Article 6 of Regulation (EC) No 882/2004).</p> <p><i>Az illetékes hatóságnak gondoskodnia kell a hatósági ellenőrök megfelelő képzéséről annak érdekében, hogy feladataikat szakszerűen lássák el, és naprakész ismereteket szerezzenek a hatáskörükbe tartozó kérdésekben (a 882/2004/EK rendelet 6. cikke).</i></p>	<p>állategészségügyi igazgatóságai megyei higiénikusainak tartott oktatást negyedévente, a megyei higiénikusok pedig “továbboktatták” a hatósági ellenőröket az illetékességi területükön. Az FVO ellenőrzést követően a központi hatóság megváltoztatta a képzési módszert olyan módon, hogy közvetlenül a hatósági ellenőrök számára tart oktatást 7 helyszínen, regionális szervezésben. A képzés kötelező mindenki számára, aki élelmiszerlánc-felügyeleti hatósági ellenőrzést végez. Az engedélyköteles létesítmények hatósági ellenőrzésére vonatkozó oktatási anyagot (amely magába foglalja a baromfi létesítmények hatósági ellenőrzését is) elektronikus formában minden hatósági ellenőr megkapja. Az előadásokat követően a hallgatóknak lehetőségük van kérdés felvetésére, konzultációra. A képzés végén a résztvevők teszt megírásával adnak számot tudásukról. Az oktatás beleszámít a kormányzati célkitűzésbe mely szerint valamennyi közszolgálati alkalmazottnak évente részt kell vennie legalább egy szakmai továbbképzésén. A képzés költségeit a NÉBIH viseli.</p> <p>A szaksegédek képzéséhez a NÉBIH ÉTbI megküldte a 854/2004/EK rendelet előírásai alapján összeállított oktatási anyagot a megyei igazgatóságok számára. Ezt a képzést jelenleg a megyei igazgatóságok végzik.</p>
7	<p>The CA should ensure that official controls are applied in slaughterhouses in order to ensure the welfare of animals at time of slaughter according to Regulation (EC) No 1099/2009.</p> <p><i>Az illetékes hatóságnak gondoskodnia kell arról, hogy sor kerüljön</i></p>	<p>Azokon a vágóhidakon, amelyeket az FVO ellenőrzés érintett és ez a hiányosság megállapításra került, megtörtént a kábító berendezés, az állatok kábultsági állapotának és az kábítással kapcsolatos üzemi dokumentáció felülvizsgálata. A berendezéseket átalakították, beállították. A pulykavágóhidon 2013. decemberben új kábító berendezés beszerzésére kerül sor, valamint a</p>

ANNEX

Response of the Competent Authorities of Hungary to the recommendations of Report ref. DG(SANCO)/2013-6691-MR of an audit carried out from 07 to 17 May 2013 in order to evaluate the food safety control systems in place governing the production and placing on the market of poultry meat and products derived therefrom

N°.	Recommendation	Action Proposed by the Competent Authority
	<p>hatósági ellenőrzésekre a vágóhidakon annak érdekében, hogy az állatjóléti feltételek 1099/2009/EK rendeletnek megfelelően teljesüljenek a levágás során.</p>	<p>pálya átalakítása is megtörténik oly módon, hogy a függesztés és a kábítás közötti pályaszakaszt lerövidítik. Annak érdekében, hogy más létesítményekben ne forduljanak elő hasonló hiányosságok, a központi hatóság meg fogja küldeni az FVO ellenőrzésről készült magyar nyelvű végleges jelentést a megyei igazgatóságok számára, utasítást ad arra, hogy a baromfi létesítmények felülvizsgálata során külön figyelmet fordítsanak arra, hogy előfordulnak-e hasonló hiányosságok, intézkedjenek azok haladéktalan kijavítására és 2013 évvégi jelentés részeként készítsenek erről összefoglalót. Határidő: a központi hatóság számára a végleges FVO jelentés magyar nyelvű fordításának megérkezésétől számított 5 munkanap, a megyei igazgatóságok számára az évvégi jelentés megküldése.</p>
8	<p>The CAs should ensure that at least one OV is present in slaughterhouses, throughout both ante-mortem and post-mortem inspection (point 1, Chapter II, Section III, Annex I to Regulation (EC) No 854/2004). Any adaptation made by the CA to the presence of OVs in slaughterhouses should be based on risk analysis as required in Paragraph 2, Chapter II, Section III, Annex I of Regulation (EC) No 854/2004.</p> <p><i>Az illetékes hatóságoknak ügyelniük kell arra, hogy a levágást megelőző és a levágást követő vizsgálat során is tartózkodjon legalább egy hatósági állatorvos a vágóhidon (a 854/2004/EK rendelet I. melléklete III. szakasza II. fejezetének (1) pontja). A hatósági állatorvos vágóhidon való jelenlétével kapcsolatos kiigazítást az illetékes hatóságnak kockázatelemzés</i></p>	<p>A NÉBIH élelmiszerlánc-biztonsági és állategészségügyi elnökhelyettese 02.4/02821/0000/2013. számú körlevelében azt az utasítást adta a megyei kormányhivatalok élelmiszerlánc-biztonsági és állategészségügyi igazgatóságainak, hogy a vágóhidon minden esetben a hatósági állatorvosnak (nem a szaksegédnek) kötelessége dokumentáltan elvégezni az élőállat vizsgálatot, még akkor is, ha ez a tevékenység a megszokott munkaidőn kívül esik (éjszakai, hétvégi időszak). Az utasítás kiterjed arra, hogy amíg a hatósági szaksegéd nem rendelkezik a 854/2004/EK rendeletben előírt képesítéssel, úgy a munkáját csak a hatósági állatorvos folytonos felügyelete mellett végezheti. A körlevelet az 1. számú melléklet tartalmazza. A megyei igazgatóságoktól érkezett jelentések alapján számos esetben csak a hatósági állatorvosok átcsoportosításával tudták végrehajtani az utasítást. A hatósági állatorvos vágóhidon való jelenlétével kapcsolatos kockázatbecslést a központi</p>

ANNEX

Response of the Competent Authorities of Hungary to the recommendations of Report ref. DG(SANCO)/2013-6691-MR of an audit carried out from 07 to 17 May 2013 in order to evaluate the food safety control systems in place governing the production and placing on the market of poultry meat and products derived therefrom

N°.	Recommendation	Action Proposed by the Competent Authority
	<i>alapján kell végrehajtania a 854/2004/EK rendelet I. melléklete III. szakasza II. fejezetének (2) pontja értelmében.</i>	hatóság fogja elkészíteni. Határidő: 2014. február 28.
9	<p>The CA must ensure that post-mortem inspection is carried out in accordance with the general requirements of Chapter II (D), Section I and Chapter I, Section III and the specific requirements of Chapter V (B), Section IV, of Annex I to Regulation (EC) No 854/2004. The CA should pay particular attention to the designated points for post-mortem inspection, the supervision of OAs by the OV, the inspections of all parts of the carcasses and offal, the personal checks done by OV and to the completeness of records of activities kept by official staff.</p> <p><i>Az illetékes hatóságnak biztosítania kell, hogy a levágást követő vizsgálatot a 854/2004/EK rendelet I. melléklete I. szakasza II. fejezete D. részében és III. szakasza I. fejezetében meghatározott általános követelményeknek és a 854/2004/EK rendelet I. melléklete IV. szakasza V. fejezete B. részében meghatározott egyedi követelményeknek megfelelően végezzék. Az illetékes hatóságnak kiemelt figyelmet kell fordítania a levágást követő vizsgálatra kijelölt helyekre, a hatósági segédszemélyzet hatósági állatorvos általi felügyeletére, a hasított állati testek és a belsőségek összes részének vizsgálatára, a hatósági állatorvos által végzett személyes ellenőrzésekre, valamint hatósági személyzet által a tevékenységekről vezetett nyilvántartás teljességére.</i></p>	<p>A post mortem vizsgálati ponton megállapított hiányosságokat már pótolták az érintett létesítményekben. Megjegyzendő, hogy az audit időpontjában az egyik ellenőrzött pályaszakasz üres volt, mivel itt tevékenységet nem végeztek, a kivehető tükör ezért nem volt a helyén.</p> <p>A NÉBIH ÉTbI felül fogja vizsgálni a baromfi vágó,-darabolóüzemek hatósági ellenőrzésére kialakított eljárásrendet abban tekintetben, hogy a késleltetett kizsigerezés során egyetlen post mortem vizsgálati pont elegendő-e a fogyaszthatósági döntés meghozatalához, valamint szaksegédek felügyeletére kialakított rendszer és ennek dokumentálása vonatkozásában. Határidő: 2013. november 30.</p>
10	The CA should ensure that MSM sold to other establishments is	A NÉBIH élelmiszerlánc-biztonsági és állategészségügyi elnökhelyettese

Date of last edit: 28 June 2013

ANNEX

Response of the Competent Authorities of Hungary to the recommendations of Report ref. DG(SANCO)/2013-6691-MR of an audit carried out from 07 to 17 May 2013 in order to evaluate the food safety control systems in place governing the production and placing on the market of poultry meat and products derived therefrom

N°.	Recommendation	Action Proposed by the Competent Authority
	<p>accompanied by the necessary information which allows proper use according to Regulation (EC) No 853/2004 and that the labels of products containing MSM destined to the final consumer are in accordance with the requirements of Directive 2000/13/EC and Article 16 of Regulation (EC) No 178/2002.</p> <p><i>Az illetékes hatóságnak biztosítania kell, hogy a másik létesítménynek értékesített mechanikusan lefejtett húst a 853/2004/EK rendelet szerinti megfelelő felhasználáshoz szükséges információk kísérik, valamint hogy a végső fogyasztóknak szánt, mechanikusan lefejtett húst tartalmazó termékek címkéi megfeleljenek a 2000/13/EK irányelv és a 178/2002/EK rendelet 16. cikkében szereplő követelményeknek.</i></p>	<p>02.4/2821/0000/2013. számú körlevelében utasította a megyei kormányhivatalok élelmiszerlánc-biztonsági és állategészségügyi igazgatóságait arra, hogy haladéktalanul intézkedjenek egyes vállalkozások fogyasztókat súlyosan megtévesztő gyakorlatának megszüntetésére, mely szerint a mechanikusan lefejtett, intalanított, un. báderhúst darált húsként címkézzék és értékesítsék, valamint az MSM-et beleszámolják a húskészítmények hústartalmába.</p> <p>Az érintett megyei igazgatóság határozatban kötelezte azt a vállalkozást a megtévesztő címkejelölés megszüntetésére, ahol az FVO ellenőrzés megállapította a hibát. A vállalkozás megfellebbezte a határozatot, a NÉBIH ÉTbI azonban helybenhagyta az első fokú döntést.</p>
11	<p>The CA should ensure that EU requirements for the correct use of food additives are respected (Regulation (EC) No 1333/2008).</p> <p><i>Az illetékes hatóságnak gondoskodnia kell az élelmiszer-adalékanyagok helyes használatára vonatkozó uniós követelmények betartásáról (1333/2008/EK rendelet).</i></p>	<p>Azokban a létesítményekben, ahol az FVO ellenőrzés megállapította a nem megengedett adalékanyagok használatát, a termékek receptúrájából törölték azokat.</p> <p>Annak érdekében, hogy más létesítményekben ne forduljanak elő hasonló hiányosságok, a központi hatóság meg fogja küldeni az FVO ellenőrzésről készült magyar nyelvű végleges jelentést a megyei igazgatóságok számára, utasítást ad arra, hogy a baromfi létesítmények felülvizsgálata során külön figyelmet fordítsanak arra, hogy előfordulnak-e hasonló hiányosságok, intézkedjenek azok haladéktalan kijavítására és 2013 évvégi jelentés részeként készítsenek erről összefoglalót. Határidő: a központi hatóság számára a végleges FVO jelentés magyar nyelvű fordításának megérkezésétől számított 5 munkanap, a megyei igazgatóságok számára az évvégi jelentés megküldése.</p>

ANNEX

Response of the Competent Authorities of Hungary to the recommendations of Report ref. DG(SANCO)/2013-6691-MR of an audit carried out from 07 to 17 May 2013 in order to evaluate the food safety control systems in place governing the production and placing on the market of poultry meat and products derived therefrom

N°.	Recommendation	Action Proposed by the Competent Authority
		<p>Megjegyzendő, hogy a NÉBIH ÉTbI által kiadott Hatósági Útmutató I. fejezet 8. szakasza tartalmazza az élelmiszer adalékanyagok hatósági ellenőrzésére vonatkozó eljárásrendet.</p> <p>A 2014. évi képzési program összeállításakor a NÉBIH ÉTbI kiemelten fogja kezelni a hatósági ellenőrök adalékanyagok felhasználásának hatósági ellenőrzésére vonatkozó oktatását. A 2014. évi képzési program összeállításának határideje: 2014. február 28.</p>
12	<p>The CA should ensure that FBOs' HACCP procedures are in line with Article 5 of Regulation (EC) No 852/2004, especially concerning the identification of any hazards that must be prevented, eliminated or reduced to acceptable levels.</p> <p><i>Az illetékes hatóságnak gondoskodnia kell arról, hogy az élelmiszer-ipari vállalkozó HACCP-eljárásai összhangban legyenek a 852/2004/EK rendelet 5. cikkének előírásaival, különös tekintettel minden olyan veszély azonosítására, amelyet meg kell előzni, meg kell szüntetni, vagy elfogadható szintre kell csökkenteni.</i></p>	<p>Azokban a létesítményekben, ahol az FVO ellenőrzés hiányosságokat állapított meg a HACCP rendszerrel kapcsolatban, már megtörtént azok pótlása. Annak érdekében, hogy más létesítményekben ne forduljanak elő hasonló hiányosságok, a központi hatóság meg fogja küldeni az FVO ellenőrzésről készült magyar nyelvű végleges jelentést a megyei igazgatóságok számára, utasítást ad arra, hogy a baromfi létesítmények felülvizsgálata során külön figyelmet fordítsanak arra, hogy előfordulnak-e hasonló hiányosságok, intézkedjenek azok haladéktalan kijavítására és 2013 évvégi jelentés részeként készítsenek erről összefoglalót. Határidő: a központi hatóság számára a végleges FVO jelentés magyar nyelvű fordításának megérkezésétől számított 5 munkanap, a megyei igazgatóságok számára az évvégi jelentés megküldése.</p> <p>Megjegyzendő, hogy a NÉBIH ÉTbI által kiadott Hatósági Útmutató I. fejezet 10. szakasza tartalmazza a HACCP alapú eljárások hatósági ellenőrzésére vonatkozó eljárásrendet.</p> <p>Az FVO ellenőrzést követően a NÉBIH által kialakított új típusú képzési formában a hatósági ellenőrök oktatása során kiemelten foglalkozunk az engedélyköteles létesítmények HACCP alapú eljárásainak hatósági</p>

ANNEX

Response of the Competent Authorities of Hungary to the recommendations of Report ref. DG(SANCO)/2013-6691-MR of an audit carried out from 07 to 17 May 2013 in order to evaluate the food safety control systems in place governing the production and placing on the market of poultry meat and products derived therefrom

N°.	Recommendation	Action Proposed by the Competent Authority
		<p>ellenőrzésével, az erre vonatkozó speciális kérdésekkel. A 2014. évi képzési program összeállításakor a NÉBIH ÉTbI továbbra is kiemelten fogja kezelni a hatósági ellenőrök HACCP alapú eljárások hatósági ellenőrzésére vonatkozó oktatását. A 2014. évi képzési program összeállításának határideje: 2014. február 28.</p>